PRECAUTIONARY STATEMENTS: HAZARDS TO HUMANS AND DOMESTIC ANIMALS. DANGER. Corrosive. Causes irreversible eye damage and skin burns. Harmful if absorbed through skin or inhaled. Do not get in eyes, on skin or on clothing. Avoid breathing concentrate spray mist. Wear goggles or face shield, protective clothing and rubber gloves when handling concentrate. Wash thoroughly with soap and water after handling and before eating, drinking, chewing gum, using tobacco, or using the toilet. Remove and wash contaminated clothing before reuse. **FIRST AID: IF ON SKIN OR CLOTHING:** Take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15-20 minutes. **IF IN EYES:** Hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15-20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. **IF INHALED:** Move person to fresh air. If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably mouth-to-mouth if possible. **IF SWALLOWED:** Have person sip a glass of water if able to swallow. Do not induce vomiting unless told to do so by the poison control center or doctor. Do not give anything by mouth to an unconscious person. Call a poison control center or doctor for treatment advice. Have the product container or label with you when calling a Poison Control Center or doctor or going for treatment. **NOTE TO PHYSICIAN:** Probable mucosal damage may contraindicate the use of gastric lavage.

STORAGE AND DISPOSAL: Do not contaminate water, food, or feed by storage and disposal. **Pesticide Storage:** Open dumping is prohibited. Store in original container in areas inaccessible to children. **Pesticide Disposal:** Pesticide wastes may be hazardous. Improper disposal of excess pesticide, spray mixture or rinsate is a violation of Federal Law. If these wastes cannot be disposed of by use according to label instructions, contact your State Pesticide or Environmental Control Agency, or the Hazardous Waste Representative at the nearest EPA Regional Office for guidance. **Container Disposal:** Nonrefillable container. Do not reuse or refill this container. Then offer for recycling if available or puncture and dispose of in sanitary landfill.

PRECAUCIONES: RIESGOS PARA HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS. PELIGRO: Corrosivo. Causa daño irreversible a los ojos y quemaduras en la piel. Nocivo si se absorbe a través de la piel o se inhala. Evite que entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. Evite inhalar el rocío del producto sin diluir. Lleve lentes de protección o mascarilla para la cara, ropa protectora y guantes de goma cuando use el producto sin diluir. Lávese bien con agua y jabón después de usarlo y antes de comer, beber, mascar goma, usar tabaco, o usar el baño. Quítese y lave la ropa contaminada antes de volver a usarla. **PRIMEROS AUXILIOS: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL O LA ROPA:** Quítese la ropa contaminada. Enjuáguese la piel inmediatamente con abundante agua por 15 a 20 minutos. **EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS:** Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos con agua, lenta y cuidadosamente, por 15 a 20 minutos. Si lleva puestos lentes de contacto quíteselos, después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagándose los ojos. **EN CASO DE INHALACIÓN:** Traslade la persona al aire fresco. Si la persona no respira, llame al 911 o a una ambulancia y administre respiración artificial, preferiblemente de boca a boca, si fuese posible. **EN CASO DE INGESTIÓN:** Si la persona puede tragar, dé a beber un vaso de agua. No induzca el vómito a no ser que lo indique el médico o el centro de control de envenenamiento. No dé nada por vía oral a una persona inconsciente. Llame a un médico o a un centro de control de envenenamiento para instrucciones sobre el tratamiento. Tenga el envase o la etiqueta del producto a mano cuando llame al centro de control de envenenamiento o al médico, o si va a recibir atención médica. **AVISO PARA EL MÉDICO:** El posible daño a la mucosa podría contraindicar el uso del lavado gástrico.

ALMACENAMIENTO Y DESECHO: Evite la contaminación del agua, los alimentos o piensos durante su almacenamiento o desecho. **Almacenamiento de pesticidas:** Se prohíbe desechar en vertederos de basura al aire libre. Guárdelo en su envase original fuera del alcance de los niños. **Desecho del pesticida:** Los desperdicios por el uso del pesticida pueden ser nocivos. El desecho inadecuado del pesticida sobrante, de la mezcla de rociado o la sustancia de enjuague constituye una violación de las leyes federales. Si no puede eliminar los desechos según las instrucciones de la etiqueta, contáctese con la Agencia estatal de control de pesticidas o de control ambiental, o con el representante de desechos peligrosos en la oficina regional de la EPA más cercana para obtener asesoramiento. **Desecho del envase:** El envase no se puede rellenar. No vuelva a utilizar ni llenar este envase. Recicle si el servicio está disponible o perfore y deseche en un vertedero sanitario.

STATE OF HAWAII
Department of Agriculture
ACCEPTED
LICENSE NO.
9365.123

Spic AND Span®

ACTIVE INGREDIENTS:
n-Alkyl (C_{14}-60%, C_{16}-30%, C_{12}-5%, C_{18}-5%) Dimethyl Benzyl Ammonium Chloride.....0.75%
n-Alkyl (C_{12}-68%, C_{14}-32%) Dimethyl Ethylbenzyl Ammonium Chloride..0.75%
OTHER INGREDIENTS.....98.50%
TOTAL.....100.00%

INGREDIENTES ACTIVOS:
Cloruro de n-Alquil (C_{14}-60%, C_{16}-30%, C_{12}-5%, C_{18}-5%) Dimetil Bencil Amonio.....0.75%
Cloruro de n-Alquil (C_{12}-68%, C_{14}-32%) Dimetil Etilbencil Amonio.....0.75%
OTROS INGREDIENTES.....98.50%
TOTAL.....100.00%

P&G Professional™

CLOSED LOOP/CIRCUITO CERRADO
Concentrated/Concentrado

Disinfecting All-Purpose Spray and Glass Cleaner

Rociador desinfectante para todo uso y limpiavidrios

KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.
DANGER: SEE SIDE PANEL FOR PRECAUTIONARY STATEMENTS AND FIRST AID.

MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
PELIGRO: LEA EL PANEL LATERAL PARA PRECAUCIONES Y PRIMEROS AUXILIOS.

1 GALLON (US/EE. UU.)/3.78 L

Concentrated/Concentrado

Hospital Use Disinfectant, Bactericide, Virucide*, Sanitizer and Deodorizer for Hospital, Commercial, Institutional and Industrial Use.

Effective against: Staphylococcus aureus - MRSA, *Influenza A [H1N1] Virus, E coli 0157:H7, Shigella flexneri, Salmonella enterica, Pseudomonas aeruginosa, Listeria monocytogenes, Klebsiella pneumoniae NDM-1 positive, Acinetobacter baumannii, Enterobacter cloacae NDM-1 positive

This product is a sanitizer for non-food contact surfaces in the presence of 400 ppm hard water plus 5% organic serum in 5 minutes against: Klebsiella pneumoniae, Staphylococcus aureus

Desinfectante de uso hospitalario, bactericida, virucida*, higienizante y desodorizante de uso hospitalario, comercial, institucional e industrial.

Eficaz contra Staphylococcus aureus resistente a la meticilina (MRSA, por sus siglas en inglés), *Virus de la influenza A [H1N1], E coli 0157:H7, Shigella flexneri, Salmonella enterica, Pseudomonas aeruginosa, Listeria monocytogenes, Klebsiella pneumoniae positiva NDM-1, Acinetobacter baumannii, Enterobacter cloacae positiva NDM-1

Este producto es un higienizante para superficies que no entran en contacto con los alimentos en presencia de agua dura de 400 ppm y 5% de suero orgánico en 5 minutos contra las bacterias Klebsiella pneumoniae y Staphylococcus aureus

Use on/Usos:

Desks/Escritorios

Mirrors and Sinks
Espejos y lavabos

Glass/Vidrio

NOTE: Safe on most washable surfaces. However, on painted surfaces and wall coverings, test a small area before use. If applied to aluminum, copper or brass, wipe dry immediately.

AVISO: Seguro para uso en prácticamente toda superficie lavable. Sin embargo, antes de usar en superficies pintadas y revestimientos de paredes, realice una prueba en un área pequeña. Seque inmediatamente si se aplica al aluminio, cobre o bronce.

Concentrated Disinfecting All-Purpose Spray and Glass Cleaner

CONCENTRATED PRODUCT – DILUTE BEFORE USING (1 gallon makes 15 gallons of diluted disinfectant product.) **ATTACHING THIS PRODUCT TO THE P&G DILUTION CENTER:** Remove white shipping cap. **DO NOT REMOVE LIGHT-BLUE PLUG FROM BOTTLE THROAT!** Screw on light blue dispensing cap from dilution center product tube. Push down while twisting. **DIRECTIONS FOR USE:** It is a violation of federal law to use this product in a manner inconsistent with its labeling. This product is not for use on medical device surfaces. Do not breathe spray. **PREPARING DISINFECTING SOLUTION:** Dilute 1 part of this product per 14 parts water into a spray bottle using the dilution center. Use only a coarse spray bottle. **GENERAL CLEANING DIRECTIONS:** Apply to hard, non-porous and glass cleaning surfaces by coarse sprayer, sponge or cloth. Do not breathe spray. **TO DISINFECT:** For heavily soiled areas, a preliminary cleaning is required. Spray 6-8 inches from hard, non-porous surfaces. Thoroughly wet surfaces with disinfecting solution for 10 minutes. Wipe with a paper towel, lint-free cloth or allow to air dry. Rinse all surfaces that come in contact with food such as counters, tables and stovetops with potable water before reuse. Do not use on utensils, glasses or dishes as a disinfectant. **SANITIZING NON-FOOD CONTACT SURFACE DIRECTIONS:** Spray this product to sanitize hard, non-porous environmental surfaces. Treated surfaces must remain wet for 5 minutes. Wipe dirt away with a paper towel or lint-free cloth. **DEODORIZING DIRECTIONS:** Spray this product to deodorize hard, non-porous surfaces.

CONTAINS NO PHOSPHATE./NO CONTIENE FOSFATOS.

1-800-332-7787 pgpro.com
Questions? MSDS?/¿Preguntas? ¿Hoja de Seguridad MSDS?

Distr. by/por PROCTER & GAMBLE, CINCINNATI, OH 45202-3315

EPA Reg. No. 3573-96

©2013 P&G

Concentrado Rociador desinfectante para todo uso y limpiavidrios

PRODUCTO CONCENTRADO - DILUYA ANTES DE USAR (1 galón rinde 15 galones del desinfectante diluido). **CÓMO SUJETAR ESTE ENVASE A LA UNIDAD DE DILUCIÓN DE P&G:** Quite la tapa blanca. **¡NO QUITE EL TAPÓN CELESTE DEL CUELLO DE LA BOTELLA!** Enrosque la tapa de distribución celeste del tubo de la unidad de dilución. Empuje hacia abajo mientras enrosca la tapa. **INSTRUCCIONES DE USO:** Es una violación de las leyes federales usar este producto de manera contraria a lo especificado en su etiqueta. Este producto no es para uso sobre superficies de dispositivos médicos. No aspire el rocío. **CÓMO PREPARAR LA SOLUCIÓN DESINFECTANTE:** Diluya 1 parte de este producto en 14 partes de agua en un rociador usando la unidad de dilución. Solo use un rociador de patrón grueso. **INSTRUCCIONES GENERALES DE LIMPIEZA:** Aplique sobre superficies de limpieza duras no porosas o de vidrio con rociador de patrón grueso, esponja o paño. No inhale el rocío. **PARA DESINFECTAR:** Limpie las superficies antes de desinfectar áreas muy sucias. Rocíe a una distancia de 6 a 8 pulgadas de las superficies duras y no porosas. Humedezca bien las superficies con la solución desinfectante por 10 minutos. Limpie con una toalla de papel, un trapo que no deje pelusas o permita que se seque solo. Antes de volver a usar, enjuague con agua potable todas las superficies que entren en contacto con alimentos, como mostradores, mesas y estufas. No lo use para desinfectar utensilios de cocina, vasos ni platos. **PARA HIGIENIZAR SUPERFICIES QUE NO ENTRAN EN CONTACTO CON ALIMENTOS:** Rocíe el producto sobre las superficies ambientales duras y no porosas a higienizar. Permita que las superficies tratadas permanezcan humedecidas por 5 minutos. Limpie la suciedad con una toalla de papel o un trapo que no deje pelusas. **INSTRUCCIONES PARA DESODORIZAR:** Rocíe este producto para desodorizar superficies duras no porosas.

96378659

0 37000 32535 2

The Establishment Number
52379-MI-002
will be added by printer